

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : officielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 11 (1903)

**Heft:** 9

**Vereinsnachrichten:** Société militaire-sanitaire suisse : le Comité central aux sections

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

personal in der Centralschweiz war ein Bedürfnis, dem das Rote Kreuz zur rechten Zeit entgegengekommen ist.

Der nächste Kurs, für den noch Stellen als ordentliche und externe Schülerinnen frei sind, wird am 15. Oktober 1903 beginnen.



## Société militaire-sanitaire suisse. Le Comité central aux sections.

Assemblée des délégués le 23 et 24 mai 1903 à Liestal.

Samedi, 23 mai: Voir le programme au n° 7 de l'organe du 1<sup>er</sup> avril.

Dimanche, 24 mai, à 8 heures précises du matin: Commencement de l'assemblée des délégués dans la salle du Grand Conseil.

### Ordre du jour:

1. Appel.
2. Adoption du procès-verbal de l'assemblée des délégués du 11 mai 1902.
3. Rapport annuel et reddition des comptes.
4. Nomination du Vorort pour 1903—1904.
5. Désignation de deux sections chargées de la vérification des comptes.
6. Nomination de deux membres du Conseil de surveillance du secrétariat central pour le service sanitaire volontaire.
7. Désignation du lieu pour la prochaine assemblée des délégués.
8. Propositions de la section de Vevey:
  - a) Institution au sein de notre société, de concours écrits annuels;
  - b) Institution d'une nouvelle classe de membres actifs, comprenant les jeunes gens de 17 à 20 ans qui se destinent aux troupes sanitaires;
  - c) Le cours d'hôpital, tel qu'il existe maintenant, est-il vraiment pratique et profitable? Discussion à ce sujet.
9. Proposition de la section de Lausanne:
  - a) Allocation annuelle au secrétaire central;
  - b) Organisation de concours sanitaires aux assemblées générales.
10. Propositions des sections de St-Gall, Straubenzell et Fribourg concernant la demi-taxe sur les chemins de fer pour les membres du Landsturm etc.
11. Imprévu.

### Tenue de service obligatoire excepté le Landsturm.)

Nous rappelons aux sections de ne pas dépasser les dates fixées pour annoncer à la section de Liestal et à votre comité central, le nombre de vos hôtes et délégués. Ces derniers doivent, en outre, être porteurs de plein pouvoirs.

A l'occasion de l'inauguration du drapeau central, nous prions toutes les sections possesseuses d'un drapeau, de le remettre à leur délégué lequel devra l'apporter avec lui à Liestal.

En outre, nous devons vous informer que, si nous pouvons obtenir un nombre suffisant d'abonnés, *notre organe paraîtra en français également*. A cet effet, nous prions toutes les sections de nous indiquer dans un bref délai le nombre de leurs membres qui désireraient s'y abonner.

Avec l'espoir de vous voir nombreux à notre prochaine assemblée des délégués, nous vous saluons cordialement!

Lausanne, le 19 avril 1903.

*Au nom du comité central de la Société M.-S. S.,*

Le président: Ed. Pouly.

Le secrétaire: P. Delacausaz.



## Schweiz. Militär-Sanitäts-Verein. Das Centralkomitee an die Sektionen.

Delegiertenversammlung am 23. und 24. Mai 1903 in Liestal.

Samstag, 23. Mai: Siehe Programm in Nr. 7 vom 1. April des Organs.

Sonntag, 24. Mai, morgenspunkt 8 Uhr: Beginn der Delegiertenversammlung im Landratssaale.

### Traktanden:

1. Appell.
2. Genehmigung des Protolls der Delegiertenversammlung vom 11. Mai 1902.
3. Entgegennahme des Jahresberichts und der Kassarechnung.
4. Wahl der Vorortsektion pro 1903—1904.
5. Wahl von zwei Sektionen als Rechnungsrevisoren.
6. Wahl von zwei Mitgliedern in den Aufsichtsrat des Centralsekretariats für freiwilligen Sanitätsdienst.
7. Bestimmung des Orts der nächsten Delegiertenversammlung.
8. Vorschläge der Sektion Vevey:
  - a. Alljährlich von unserm Verein aufgestellte und zu lösende Aufgabe, event. Preisaufgaben;
  - b. Schaffung einer neuen Klasse von Aktivmitgliedern, junge Leute von 17—20 Jahren in sich begreifend, die sich den Sanitätstruppen anschließen;
  - c. Ist der Spitalkurs, so wie er gegenwärtig durchgeführt wird, wirklich praktisch und nutzbringend?
- Diesbezügliche Diskussionseröffnung.
9. Vorschläge der Sektion Lausanne:
  - a. Festsetzung des Jahresgehaltes des Centralsekretärs.
  - b. Organisation der Sanitäts-Preisaufgaben an den Generalversammlungen.
10. Vorschläge der Sektionen St. Gallen, Straubenzell und Freiburg bezüglich Ermäßigung der Fahrtaxen für die Landsturmmitglieder etc.
11. Unvorhergesehenes.

Tenne: Dienstanzug, obligatorisch (Landsturm ausgenommen).

Wir ersuchen die Sektionen höflich, dem Militär-sanitätsverein Liestal und dem Centralkomitee innerhalb der vorgeschriebenen Frist die Zahl ihrer Delegierten und sonstigen Festteilnehmer mitzuteilen und bringen in Erinnerung, daß die Delegierten mit Vollmacht zu versehen sind.

Alle Vereine, die im Besitz einer Fahne sind, wollen dieselbe durch ihre Delegierten nach Liestal mitnehmen lassen zur Teilnahme an der Einweihung der Centralfahne.

Schließlich machen wir Ihnen die Mitteilung, daß bei einer genügenden Anzahl von Abonnenten das Vereinsorgan in französischer Sprache erscheinen wird. Wir ersuchen deshalb die Vereine, uns baldmöglich die Zahl ihrer Mitglieder mitzuteilen, die das französische Organ zu abonnieren wünschen.

In der Hoffnung, Sie zahlreich an unserer nächsten Delegiertenversammlung begrüßen zu können, zeichnen wir mit kameradschaftlichem Gruß!

Lausanne, 19. April 1903.

Das Centralkomitee.



Société suisse de la Croix Rouge. Section genevoise. — Nous apprenons que les trois sociétés qui dans notre ville s'occupent de secours aux blessés, la société des dames genevoises de la Croix Rouge, la société des samaritaines et la section des Messieurs de la Croix Rouge ont formé entre elles une alliance avec un comité spécial. Tout en con-